



LAGUNARTEKO BERRIPAPERA  
*Members' Newsletter*

President:	Isidore Camou
Vice President:	John Ysursa
Treasurer:	Jeanette Duhart
Secretary:	Begoña Echeverria
Directors:	Martin Almirantearena, J. B. Aguerre (c), Aline Anema, Bert Aphessette, Andréa Bidart-Oteiza, Louise Camou, Candida Echeverria, Maite Maisterrena, Maite Petrisans
Mus Chairperson :	J.B. Aguerre (c)
Jr. Mus Coordinator :	Candida Echeverria
Txori Ttipiak:	Andréa Bidart-Oteiza, Anita Duhart-Peacock
Euskaldun Izarrak :	Annette Indaburu, Jeanette Duhart Angela Arrosagaray-Cossey
Dantzari Onestak :	Aline Anema & Maite Maisterrena
Gauden Bat :	Jeanette Duhart & Jenny Ysursa
Cooking Crew:	Isidore Camou, Steven Gamboa Nicolas Irisarri
Bar Crew:	Candida Echeverria
Building Manager:	Frank Borba
Outside Grounds:	J.B. Aguerre (g)
Entertainment:	Candida Echeverria & John Ysursa
NABO Representatives:	John Ysursa, Aline Anema & Cathy Biscaichipy
Basque liturgies:	Germaine Lanathoua, Gilbert Lanathoua
Klika Coordinator:	Dominique Camou
Klika teachers:	Gilbert Lanathoua & M. Almirantearena

**EGUTEGIA: Upcoming Events**

**October 22:** Bakersfield Pilota Besta  
**November 27:** Memorial Mass and lunch  
**December 18:** Christmas Party  
**December 31:** New Year's Eve Bash in  
 Bakersfield with Baztan's finest musician!

**URRIA – 2011 – OcTWOber**  
**Two events in one month!**

**Saturday, OCTOBER 8**  
*Aphessette Trinketa*  
**30<sup>th</sup> Anniversary Pilota Besta**

10:00 *Pala Prelims:* Alain, Candida, George,  
 John B, John P, Joseph, Mike, & Silver

2:00 *Pala:* Aleks, Kaiet, Martin, Niko, Riley

3:00 *Pala:* Christian & Jacob v. Luke & Sebastian

4:00 *Pilota:* Dominique & Chris v. Denis & Mike

5:00 *Pala Finals*

**Beverages and sandwiches will be on sale to  
 enhance the spectator experience**

We continue our celebration **at the Clubhouse:**  
 6:30 cocktails & BBQ lamb dinner

**Sunday, OCTOBER 30**  
 BBQ Steak lunch honoring **Liz Aguerre** for  
 donating a new, flat-screen TV for our  
 football-viewing pleasure!!! Let's  
 inaugurate it in style: Adults--come dressed  
 in the football jerseys of your favorite pro  
 or college team (face painting\*, optional).  
 Kids--don your favorite Halloween  
 costume for our  
 trick-or-treat parade.

\*Speaking of which, it's time to give  
 our **Clubhouse a face-lift:**  
**Friday, November 11 5:30pm (prep)**  
**Sunday, November 13 8am (painting)**

If you can join the painting party, call Candida:  
 (909) 374-4667

**ESKERRAK TO ALL FOR MAKING OUR LABOR DAY WEEKEND A SUCCESS!**

**Special thanks to these labors of love:**

*Martin Almirantearena & John Yursa (installing new TV); Stella Arambel (newsletter logo design); Isidore Camou (deep-cleaning Clubhouse); Alain Duhart (air conditioning repair); Maite Petrissans (hosting musicians); Richard Sealy (electrical upgrades to Clubhouse)*

**Thanks also for these donations:**

*Liz Aguerre (flat-screen TV); Ben & Jerry's Ice Cream (\$200); Councilman Earl Elrod/City of Chino (\$1000); Germaine Lanathoua (flowers for picnic altar); Family of Jean Leon Larrabure (sausage machine); Dominique and Jacqueline Mendivil (\$400); Cathy Petrissans (\$125)*

**Lamb donations:** *Jean Gastelluberry (6 lambs); Bert Aphessetche (1 lamb); Isidore Camou (1 lamb); Patrick Camou (\$100); Kathie Goyenche (\$200)*

**Pig donations:** *JB Aguerre (c) (5 pigs); Albert Goyenche (5 pigs)*



P.O. Box 1080 Chino, CA 91710

*"We do . . . Stuff!"*



→Tune in next newsletter for Memorial and Scholarship Fund donations←

**ONGI ETORRI—WELCOME TO OUR NEWEST MEMBERS:**

*Janelle Etchepare, John Goyenche, Pierre Goyenche, Jose Luis Sartorio*

**MEMORIAL COURTYARD: BRICKS AVAILABLE**

*A few bricks are still available in our Memorial Courtyard. Each brick costs \$150, and can accommodate up to four lines of text. Orders are due by December. Order forms will be available at the fundraisers, or contact Begoña: [b.echeverria@ucr.edu](mailto:b.echeverria@ucr.edu)*

**NOTE:** *We would like to reserve ALL parking spaces closest to the Clubhouse for those with handicapped placards. Your cooperation is greatly appreciated.*